





### 亞洲開發銀行行長發表展望

#### 亞太區經濟日趨成熟

#### 印尼大馬泰菲正崛起

【本報訊】亞洲開發銀行（AID）行長馬基斯（P. S. Marquis）昨日在東京發表談話，對亞太地區的經濟前景表示樂觀。他指出，亞太地區的經濟正處於一個快速增長的階段，特別是在東南亞地區，印尼、馬來西亞和菲律賓等國的經濟正迅速崛起。馬基斯認為，亞太地區的經濟成熟度正在提高，這將為該地區的長期發展奠定堅實的基礎。他還強調，亞洲開發銀行將繼續致力於支持亞太地區的經濟發展，並促進各國之間的經貿往來。



侯德健在昨日下午，與記者們在天安門廣場舉行記者會，談及他此次訪問的經過和感受。

### 侯德健在昨日下午 面露京在昨健德侯

#### 過經場廣離四六談

#### 家返後涉交部交外經構機華駐國外留曾

【本報訊】前駐華大使侯德健昨日在天安門廣場舉行記者會，談及他此次訪問的經過和感受。侯德健表示，此次訪問非常順利，他與中國政府官員進行了廣泛的交流和討論。他還談到了他對中國經濟發展的看法，並表示對中國未來的發展充滿信心。侯德健還談到了他對台灣局勢的看法，並表示他將繼續為促進兩岸關係的發展而努力。

### 日本恢復經援中國

#### 亞銀重議對華貸款

#### 藤岡真佐夫希望年底前批出款項

【本報訊】日本經濟合作發展委員會（JICA）委員長藤岡真佐夫昨日表示，日本政府已決定恢復對中國的經濟援助。藤岡表示，日本政府將根據中國的經濟發展需要，提供額外的貸款和技術援助。他還表示，日本政府將與亞洲開發銀行（AID）重新審議對華貸款的事宜，並希望能在今年年底前批出款項。藤岡還談到了日本對中國經濟發展的看法，並表示日本將繼續與中國保持密切的經貿往來。

### 中科院等廣泛考察後發現

#### 台峽儲油前景可觀

#### 儲量約有十三億噸

#### 明年將再作調查提出鑽井位置依據

【本報訊】中國科學院（CAS）昨日發表報告，指出台灣海峽地區具有巨大的石油儲藏潛力。報告指出，根據廣泛的考察和勘探，台灣海峽地區的石油儲量約有十三億噸。報告還指出，該地區的石油儲藏具有分布廣泛、埋藏深度適中、地質構造簡單等特點，具有較好的開發前景。報告建議，中國政府應進一步加強對該地區的勘探和開發，並提出具體的鑽井位置依據。報告還指出，台灣海峽地區的石油儲藏對中國的能源安全具有重要意義。

### 大批軍隊撤離北京

#### 外電引述外交官說

#### 仍餘一萬五千兵 傳傳陽部已走

【本報訊】據外電引述外交官的話，大批軍隊已從北京撤離。外交官表示，目前北京仍保留有一萬五千名軍隊，但其他地區的軍隊已陸續撤離。外交官還談到了北京局勢的穩定，並表示北京政府將繼續致力於維護國家的穩定和發展。外交官還談到了北京與國際社會的關係，並表示北京將繼續與各國保持密切的經貿往來。

### 院科中談召光周

#### 動變大有事人

#### 問訪政赴港港抵京昨

【本報訊】中國科學院（CAS）昨日舉行了一場座談會，邀請了多位專家學者就科學院的工作和發展進行討論。座談會由院長周光召主持，與會專家學者就科學院的改革和發展提出了許多寶貴的建議。周光召表示，科學院將認真聽取專家學者的建議，並進一步加強科學院的工作，為國家的科學事業做出更大的貢獻。

### 袁木再談北京風波

#### 稱有人搞恐怖主義

#### 戒嚴有限期但目下遲不撤消

【本報訊】袁木昨日再次就北京風波發表談話，表示北京局勢目前仍處於戒嚴狀態。袁木表示，北京政府將繼續採取必要措施，維護國家的穩定和發展。他還談到了北京與國際社會的關係，並表示北京將繼續與各國保持密切的經貿往來。袁木還談到了北京對台灣局勢的看法，並表示北京將繼續為促進兩岸關係的發展而努力。

### 北京暫時還不會解除戒嚴

#### 北京市長明確表示

#### 天安門將設花壇 有組織地開放

【本報訊】北京市市長明確表示，北京目前仍處於戒嚴狀態，暫時不會解除戒嚴。市長表示，北京政府將繼續採取必要措施，維護國家的穩定和發展。他還談到了北京對台灣局勢的看法，並表示北京將繼續為促進兩岸關係的發展而努力。市長還談到了北京對國際社會的關係，並表示北京將繼續與各國保持密切的經貿往來。

### 北京高校新措施

#### 本報記者 董雙印

【本報訊】北京各高校近日實施了一系列新措施，旨在提高教學質量，加強學生管理。這些措施包括加強課堂紀律、嚴厲打擊作弊行為、加強學生思想教育和心理輔導等。各高校表示，這些措施將有助於提高學生的學習興趣和成績，並促進學生的全面發展。各高校還表示，將繼續加強與社會的聯繫，並為社會培養更多優秀的人才。

### 外電昨有此報

#### 傳有將領被帶走

【本報訊】據外電報導，昨日有消息稱，一名中國將領被帶走。外電表示，這名將領是在北京被帶走的，目前下落不明。外電還談到了北京局勢的緊張，並表示北京政府將繼續採取必要措施，維護國家的穩定和發展。外電還談到了北京與國際社會的關係，並表示北京將繼續與各國保持密切的經貿往來。

### 黃島油港 恢復生產

#### 日機昨飛黃島

#### 日機昨飛黃島

【本報訊】黃島油港昨日恢復生產，日機昨日飛臨黃島。黃島油港表示，該港已於昨日恢復正常生產，並已開始向市場供應石油。黃島油港還談到了日機飛臨黃島的事實，並表示黃島政府將繼續採取必要措施，維護國家的穩定和發展。黃島政府還談到了黃島對國際社會的關係，並表示黃島將繼續與各國保持密切的經貿往來。

### 京各報載文

#### 批評萬潤南

【本報訊】北京各報昨日紛紛刊載文章，批評萬潤南。文章指出，萬潤南在處理北京風波時表現不力，未能有效維護國家的穩定和發展。文章還談到了北京局勢的緊張，並表示北京政府將繼續採取必要措施，維護國家的穩定和發展。文章還談到了北京與國際社會的關係，並表示北京將繼續與各國保持密切的經貿往來。

日期	項目	價格	日期	項目	價格
1989年8月17日	港幣	3409	1989年8月17日	港幣	3429
1989年8月17日	港幣	3409	1989年8月17日	港幣	3429
1989年8月17日	港幣	3409	1989年8月17日	港幣	3429
1989年8月17日	港幣	3409	1989年8月17日	港幣	3429



# 亞洲開發銀行行長發表展望 亞太區經濟日趨成熟 印尼大馬泰菲正崛起

## 廿一世紀亞洲將成世界最重要增長中心

【法新社馬尼拉十七日電】亞洲開發銀行行長馬尼拉在馬尼拉發表的「亞太區經濟展望」報告指出，亞太區經濟在過去十年中，已成為世界經濟增長最快的地區。報告指出，亞太區經濟在過去十年中，已成為世界經濟增長最快的地區。報告指出，亞太區經濟在過去十年中，已成為世界經濟增長最快的地區。

# 四方領袖舉行會議後 波總統作出初步決定 團結工會組聯合政府

## 基什查克已辭職 候任總理人選未定

【法新社華沙十七日電】波蘭總統雅魯澤爾斯基在與蘇聯、捷克斯拉夫、南斯拉夫及匈牙利四方領袖舉行會議後，已作出初步決定，將與團結工會組建聯合政府。波蘭總統雅魯澤爾斯基在與蘇聯、捷克斯拉夫、南斯拉夫及匈牙利四方領袖舉行會議後，已作出初步決定，將與團結工會組建聯合政府。



蘇聯侵捷事件 波總統會提議責任

### 蘇聯侵捷事件 波總統會提議責任

【法新社華沙十七日電】波蘭總統雅魯澤爾斯基在與四方領袖舉行會議後，已作出初步決定，將與團結工會組建聯合政府。波蘭總統雅魯澤爾斯基在與四方領袖舉行會議後，已作出初步決定，將與團結工會組建聯合政府。

### 波共明開緊急會議 討論組織政府問題

【法新社華沙十七日電】波蘭共產黨中央委員會今日下午召開緊急會議，討論組織政府問題。波蘭共產黨中央委員會今日下午召開緊急會議，討論組織政府問題。

### 蘇聯出兵阿富汗 萬三千多人送命

【法新社莫斯科十七日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯軍隊在阿富汗已造成一萬三千多人死亡。蘇聯政府今日宣佈，蘇聯軍隊在阿富汗已造成一萬三千多人死亡。

### 法航空母艦赴黎海岸 分析家擔心會激怒親敘利亞民兵

【法新社巴黎十七日電】法國空母艦「戴高樂」號今日駛往黎巴嫩海岸，分析家擔心這會激怒親敘利亞民兵。法國空母艦「戴高樂」號今日駛往黎巴嫩海岸，分析家擔心這會激怒親敘利亞民兵。

### 中國在美外交活動的變化

從韓敘敘任說起 本報駐美記者 姜國元

【本報駐美記者 姜國元】中國在美外交活動的變化，從韓敘敘任說起。中國在美外交活動的變化，從韓敘敘任說起。



結盟 蘇聯與中國關係

### 韓敘敘任說起

【本報駐美記者 姜國元】韓敘敘任說起。韓敘敘任說起。

### 卡塔爾一青年 賄賂官員

【法新社多哈十七日電】卡塔爾一名青年因賄賂官員被起訴。卡塔爾一名青年因賄賂官員被起訴。

### 墨西哥捕獲「洗錢」集團

【法新社墨西哥城十七日電】墨西哥警方今日捕獲一個涉及洗錢的犯罪集團。墨西哥警方今日捕獲一個涉及洗錢的犯罪集團。



消息通靈士

### 消息通靈士

【法新社倫敦十七日電】一名消息通靈士今日在倫敦發表言論。一名消息通靈士今日在倫敦發表言論。

### 國際最新匯市股市市行情

1989年8月17日

項目	匯率/價格	變動
美元/港幣	7.8080	7.8070
美元/西德馬克	1.9605	1.9630
美元/日圓	142.77	143.50
美元/英鎊	1.5735	1.5630
美元/瑞士法郎	1.6810	1.6935
美元/澳洲元	0.7585	0.7560
美元/加拿大元	1.1767	1.1815

### 愛沙尼亞選法

【法新社塔林十七日電】愛沙尼亞今日舉行立法選舉。愛沙尼亞今日舉行立法選舉。

### 安哥拉空軍叛軍 傳數百人被炸死

【法新社里斯本十七日電】安哥拉空軍叛軍今日在安哥拉境內被炸死數百人。安哥拉空軍叛軍今日在安哥拉境內被炸死數百人。

### 伊爾總統就職講話 籲息政爭改善民生

【法新社利馬十七日電】秘魯總統伊爾今日在就職講話中呼籲停止政治爭端，改善民生。秘魯總統伊爾今日在就職講話中呼籲停止政治爭端，改善民生。











### 續為發展商開綠燈

## 半山區地積比率限制 港府稱延後頒布實施

#### 區議員陳財喜擔心該區道路系統不勝負荷

【本報訊】地政總局昨表示，城市規劃委員會決定暫時將半山區地積比率限制，延後頒布實施。地政總局表示，這項決定是基於對半山區道路系統負荷的考慮。目前，半山區的道路系統已接近飽和，若再增加地積比率，將會對道路系統造成更大的壓力。因此，地政總局決定暫時維持現有的地積比率限制，待道路系統得到進一步改善後，再考慮是否放寬限制。

## 三院籌免費病床經費 將舉辦病友捐助計劃

#### 凡捐助一萬零八百元即可做「愛心贊助」

【本報訊】東、西、中三院籌辦免費病床經費，將舉辦病友捐助計劃。凡捐助一萬零八百元即可做「愛心贊助」。該計劃旨在為三院的免費病床籌集經費，以幫助有需要的人士。捐助者將獲得一份感謝狀，並可選擇將捐助款項用於特定的醫療項目。

## 擺花街珠寶工場劫殺案 兩被告誤殺行劫罪成立

【本報訊】中區裁判官昨日裁定，擺花街珠寶工場劫殺案兩名被告，誤殺行劫罪成立。被告一被控以謀殺罪名，但法官認為其行為屬於誤殺，因此改判為誤殺行劫罪。被告二則被控以行劫罪名，法官亦裁定其罪名成立。

## 劫後餘生兩父女 梁帶勝昨返港談沉船經過

【本報訊】劫後餘生兩父女，梁帶勝昨日返回香港，談及沉船經過。梁帶勝在劫難逃後，與其女兒一同漂流在海上，最終被一艘漁船救起。他回憶起當時的驚險經歷，表示對生命的脆弱感到敬畏。

## 聖瑪利醫院中心血案 受刀傷男子求醫被捕

#### 今此案共有兩死十二人傷

【本報訊】聖瑪利醫院中心血案，受刀傷男子求醫被捕。警方表示，該名男子在醫院內持刀行兇，造成多人受傷。目前，該名男子已被警方逮捕，並正接受進一步調查。

## 深水灣沙灘溺斃 遺水借國時捕追被

#### 亡身溺遇性水諸不因果結

【本報訊】深水灣沙灘溺斃案，遺水借國時捕追被。警方表示，該名男子在沙灘上被水手攔截，隨後被拖入海中溺斃。警方目前正在調查該案的起因，並呼籲公眾提供線索。

## 兩青年酒店內搶劫 當場被保安員制服

【本報訊】兩青年酒店內搶劫案，當場被保安員制服。警方表示，兩名青年在酒店內搶劫一名女子，被保安員及時發現並制服。目前，兩名青年已被警方逮捕，並正接受進一步調查。

## 核電站工程進展順利 大亞灣一號核島

【本報訊】大亞灣核電站工程進展順利，大亞灣一號核島。工程人員表示，核島的建設進展順利，預計將於近期內完工。這將為大亞灣核電站的投產奠定基礎。



梁帶勝與女兒



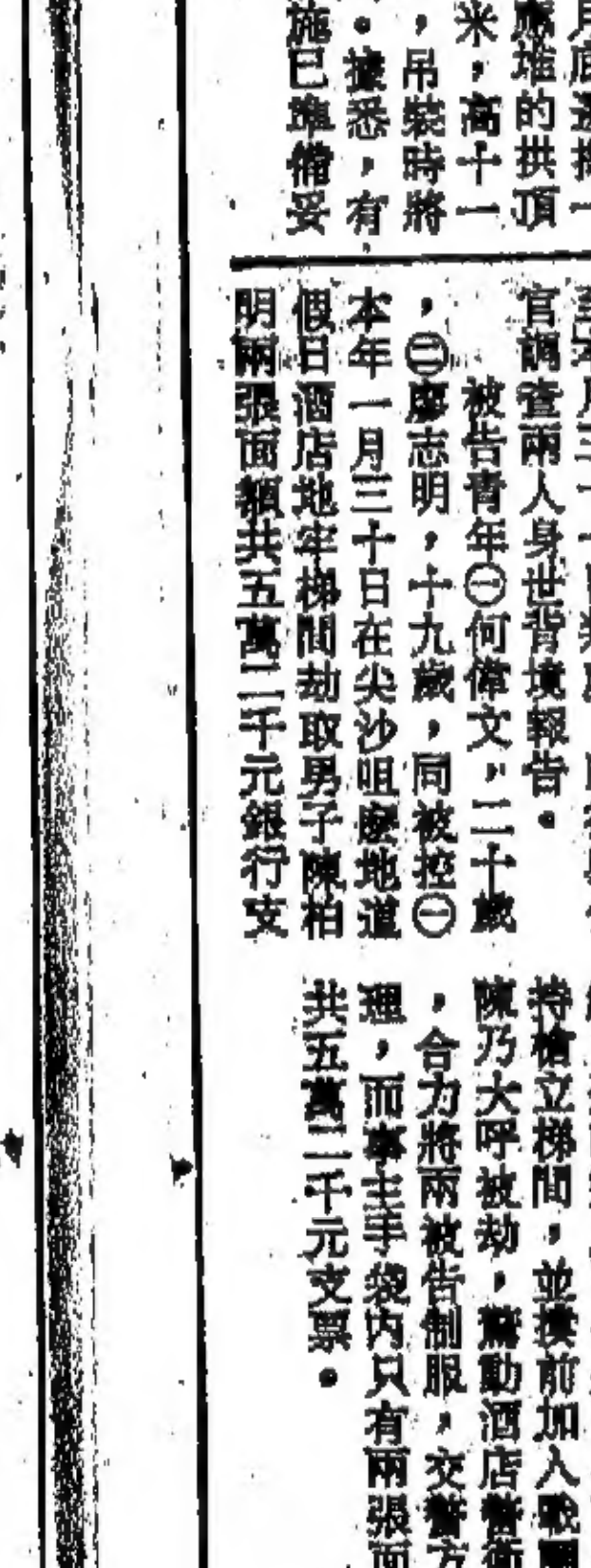
聖瑪利醫院中心血案



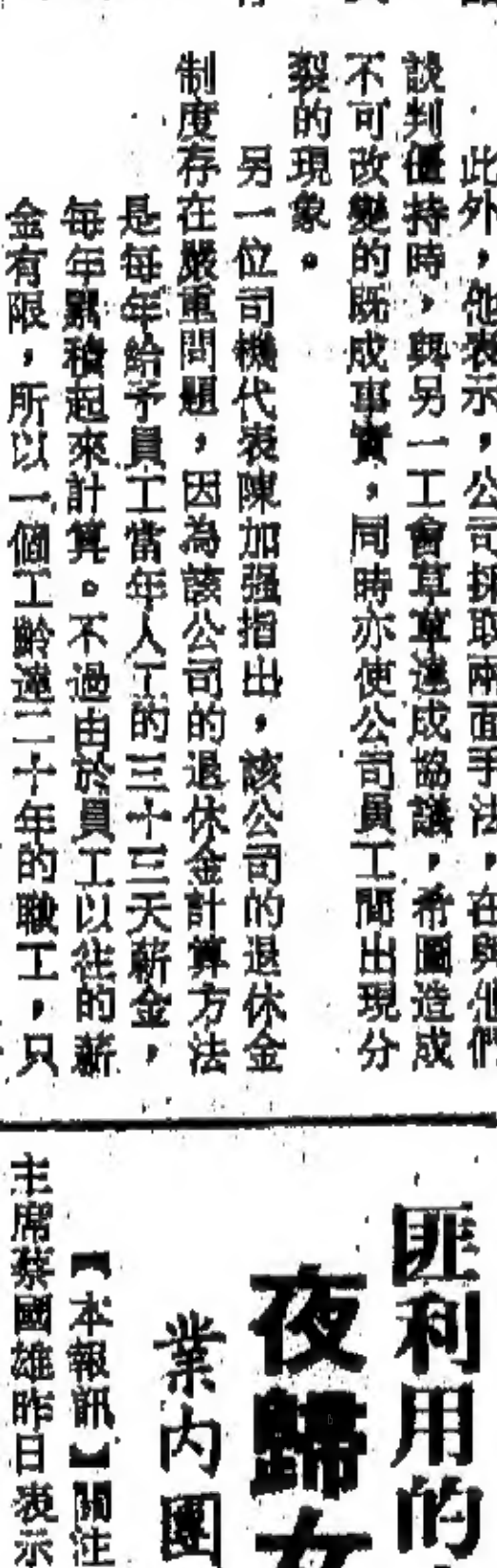
深水灣沙灘溺斃



兩青年酒店內搶劫



核電站工程進展順利



大亞灣一號核島

### 對蘇聯貿易好消息

【本報訊】對蘇聯貿易好消息，我現有蘇聯線路20"LS-530 ZQ彩色電視機樣機供應，數量有限，請從速訂購。聯繫電話：5-414076 貿易部 信誠經濟聯合有限公司

### 高齡包租公 與房客動武

【本報訊】高齡包租公與房客動武，結果兩敗俱傷。警方表示，一名高齡男子因房租糾紛與房客發生爭執，最終演變成暴力衝突。目前，雙方均已被警方帶走調查。

### 署理港督霍德 昨到邊境巡視

【本報訊】署理港督霍德昨日到邊境巡視，視察港馬洲關卡工程。霍德在巡視過程中，對關卡工程的進展表示滿意，並強調了邊境安全的重要性。

### 林榮敏被押返台

【本報訊】林榮敏被押返台，涉嫌在台殺人及走私槍械。據悉，林榮敏在來台後，涉嫌參與多起犯罪活動，現已被台灣警方逮捕並押回台灣處理。

### 夜歸女乘客遇劫案上升

【本報訊】夜歸女乘客遇劫案上升，業內團體將就取消嬰兒鎖徵詢意見。警方表示，近期夜間公共交通工具上的搶劫案有所增加，特別是針對女性的案件。業內團體呼籲政府取消公共交通工具上的嬰兒鎖，以提高乘客的安全感。

### 匪利用的士司機位嬰兒鎖造案

【本報訊】匪利用的士司機位嬰兒鎖造案，業內團體將就取消嬰兒鎖徵詢意見。警方表示，有歹徒利用的士司機位的嬰兒鎖作為掩護，在車內搶劫乘客。業內團體呼籲政府取消該項設施，以減少犯罪機會。

### 英專

字母F5、托福、會話拼音、東京日語、招F45、AI文商重讀生

### ATTA 石英燈飾 泳池噴泉 桑拿設備

電話：5-255152 (5線)

### 金虎牌牆紙粉

法國製造 經濟實用

### 黏牆紙 第一要搗隻靚牆紙 第二要……

### 中國大陸 自費學生

### 對蘇聯貿易好消息

我現有蘇聯線路20"LS-530 ZQ彩色電視機樣機供應，數量有限，請從速訂購。

### 高齡包租公 與房客動武

### 署理港督霍德 昨到邊境巡視

### 林榮敏被押返台

### 夜歸女乘客遇劫案上升





廿三日起恢復正常

# 港深口岸開關時間 廿三日起恢復正常

【本報訊】港深口岸自七月廿三日起恢復正常開關。據悉，港深口岸自七月廿二日起已停止開關，目前正由有關部門進行清理及維修工作。預計在七月廿三日起，口岸將恢復正常運作。有關部門表示，將密切關注口岸情況，確保開關順利。

# 元萬千五億四廿用動將 計年五來未巴九 線新條九十四辦增

【本報訊】九巴已決定在未來五年內動用四億二千五百萬元，增加九十四條新線。這項計劃旨在改善九巴的服務質量，滿足市民日益增長的交通需求。九巴表示，新線將主要分布在人口密集地區及交通樞紐，以方便市民出行。

# 六合彩頭獎懸空 二獎十注中每派十萬餘元

【本報訊】六合彩昨晚開彩，頭獎懸空，二獎有十注中，每派十萬餘元。開彩結果顯示，頭獎無人中得，獎金將滾入下期。二獎則有十注中得，每注可得十萬餘元。三獎及四獎亦有中得者，獎金分別為一萬餘元及五千餘元。

# 不滿資方處理加薪手法及幅度 運輸工會港巴分會 今夜開會商討對策

【本報訊】運輸工會港巴分會因不滿資方處理加薪手法及幅度，將於今夜開會商討對策。工會表示，資方的加薪方案未能充分考慮員工的實際生活成本，且存在不公平現象。工會將採取行動，維護員工的合法權益。

# 狀元齊聚首

【本報訊】狀元齊聚首，慶祝狀元及狀元夫人。活動吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。狀元表示，此次能中狀元實屬難得，將繼續努力，為社會做出貢獻。

# 初級警員流失率偏高 每月有逾百四人辭職

【本報訊】初級警員流失率偏高，每月有逾百四人辭職。警方表示，流失原因多樣，包括薪酬、工作環境及個人發展等。警方正採取措施，提高初級警員的待遇及工作環境，以減少流失率。

# 反對輸入外地勞工 澳工聯辦簽名運動

【本報訊】澳工聯辦簽名運動，反對輸入外地勞工。工會表示，輸入外地勞工將對本地勞工的權益造成威脅，並可能導致工資下降及工作環境惡化。工會呼籲市民簽名支持，反對輸入外地勞工。

# 匪利用的士司機位兒鎖鎖案 夜歸女乘客遇劫案上升

【本報訊】匪利用的士司機位兒鎖鎖案，夜歸女乘客遇劫案上升。警方提醒市民，夜間乘坐的士時要提高警惕，注意周圍環境，並儘量選擇正規的士公司。警方表示，將加強巡邏，嚴厲打擊此類犯罪行為。

# 職安局局徽設計賽 入選作品已選出

【本報訊】職安局局徽設計賽，入選作品已選出。職安局表示，此次比賽吸引了眾多設計愛好者參加，作品質量高，創意新穎。職安局將根據評審結果，選出最佳作品，並頒發獎金及獎狀。

## 高息存款·安全可靠

### 新華銀行「高息存款」服務

新華銀行提供多種港幣、外幣存款服務，包括定期存款、活期存款及掉期存款等。利息優惠，多種期限可供選擇，配合個人需要，靈活運用資金。

存款期	本地定期存款 (HK\$ 300,000或以上)
一星期	8.6875%
二星期	8.75%
一個月	8.875%
二個月	8.875%
三個月	8.875%

■上表為8月17日本行提供的利率，僅供參考。特大額的存款利率可另面議。

歡迎到新華銀行40間分支行查詢詳情，或撥熱線電話：5-8420611垂詢。

### 好幫手

本行代收  
香港公益金善款

新華銀行



示表後港返昨團京訪委諮

法本基談委草地內  
布頒過通期如可料

作工擬草好做作合會兩委諮委望希

【本報訊】基本法諮詢委員會秘書長黃志華，昨（廿）日在記者會上表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。



【本報訊】基本法諮詢委員會秘書長黃志華，昨（廿）日在記者會上表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

第三批自願遣返者  
百廿廿船民昨返越

却又繼續有逾百四名船民抵港

【本報訊】第三批自願遣返者，昨（廿）日由港抵越。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

氣溫三十四度  
熱破今年紀錄

【本報訊】昨日天氣十分酷熱，氣溫高達三十四度，打破今年紀錄。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

大洲船民營衛生  
保安科表示令人滿意

【本報訊】保安科表示，大洲船民營的衛生情況令人滿意。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

孔雀遭「圍捕」

【本報訊】昨日，一隻孔雀在路中行走，被一輛汽車撞倒，隨即被圍捕。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

元千七萬二款捐會華  
區災災水地內轉報本託

【本報訊】華商會昨日轉報本託，共計七萬二千五百元，用於賑災。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

十二港生傳被扣查事

【本報訊】十二名香港學生，昨日被傳被扣查。據悉，這批自願遣返者，是由基本法諮詢委員會秘書長黃志華，與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。黃志華表示，基本法諮詢委員會在過去兩週，曾與基本法諮詢委員會主席李柱銘、副主席李卓人、秘書長黃志華、副秘書長李國章、及委員代表等，就基本法草案的修改，進行了廣泛的諮詢。

龍城花園

超值高級住宅每平方呎售HK\$305起  
按現售價、優待價、再打九折出售！

龍城花園廣告，包含地圖、樓宇圖、交通圖等。

世章月曆

世章月曆廣告，包含月曆、日曆、年曆等。

安碧月曆

安碧月曆廣告，包含月曆、日曆、年曆等。

招 聘

招 聘廣告，包含職位、待遇、申請方式等。























1. The first part of the document is a header section containing the title "The Role of the Teacher in the 21st Century" and the author's name "Dr. Jane Smith".



### 駐軍選擇

香港駐軍問題，在國際上一直是一個敏感的話題。...

駐軍問題，正是中英聯合聯絡小組自第五輪會議以來，一直在商討的焦點。...

### 沼氣發電

沼氣發電，是近年來興起的一種新型能源。...

沼氣發電，是將有機廢物在無氧條件下發酵，產生沼氣，再經燃燒發電。...

### 地產界

地產界最近出現了一些新動向。...

地產界最近出現了一些新動向。...

### 古井之願

古井之願，是作者對古井的懷念。...

古井之願，是作者對古井的懷念。...

### 釋解在鍵開律法

釋解在鍵開律法，是法律界的一個重要問題。...

釋解在鍵開律法，是法律界的一個重要問題。...

### 洋紫荊

洋紫荊，是香港的一種特色植物。...

洋紫荊，是香港的一種特色植物。...

### 兒童報

兒童報，是為兒童提供資訊的刊物。...

兒童報，是為兒童提供資訊的刊物。...

### 邊緣問題

邊緣問題，是社會學中的一個重要概念。...

邊緣問題，是社會學中的一個重要概念。...

### 殘忍表演

殘忍表演，是社會上的一種不良現象。...

殘忍表演，是社會上的一種不良現象。...

### 夸父與刑天

夸父與刑天，是中國神話中的兩個英雄。...

夸父與刑天，是中國神話中的兩個英雄。...

### 遊戲獎品

遊戲獎品，是遊戲中的一種獎勵。...

遊戲獎品，是遊戲中的一種獎勵。...

### 小說林

小說林，是小說家的一個集合。...

小說林，是小說家的一個集合。...

### 飛雁北雲高像巨

飛雁北雲高像巨，是作者對飛雁的描寫。...

飛雁北雲高像巨，是作者對飛雁的描寫。...

### 第一一四：虎頭得運李奇花

第一一四：虎頭得運李奇花，是小說中的一個情節。...

第一一四：虎頭得運李奇花，是小說中的一個情節。...

### 女魔·天·快狂

女魔·天·快狂，是小說中的一個角色。...

女魔·天·快狂，是小說中的一個角色。...

### 秘書要辭職

秘書要辭職，是小說中的一個情節。...

秘書要辭職，是小說中的一個情節。...







### 聽與視

汪阿姐與「阿姐的紫雲」

「阿姐的紫雲」是汪阿姐與「阿姐的紫雲」的合演。汪阿姐在「阿姐的紫雲」中，扮演一個天真活潑的少女，與「阿姐的紫雲」的合演，是「阿姐的紫雲」的合演。汪阿姐在「阿姐的紫雲」中，扮演一個天真活潑的少女，與「阿姐的紫雲」的合演，是「阿姐的紫雲」的合演。汪阿姐在「阿姐的紫雲」中，扮演一個天真活潑的少女，與「阿姐的紫雲」的合演，是「阿姐的紫雲」的合演。

### 彼得福婚姻幸福與妻却無共通點

彼得福與妻的婚姻，雖然幸福，但兩人卻沒有共通點。彼得福與妻的婚姻，雖然幸福，但兩人卻沒有共通點。彼得福與妻的婚姻，雖然幸福，但兩人卻沒有共通點。彼得福與妻的婚姻，雖然幸福，但兩人卻沒有共通點。

### 惹笑熱鬧動作刺激

「談急凍奇俠」

「談急凍奇俠」是一部動作片，由「談急凍奇俠」主演。影片內容精彩，動作場面刺激，是動作片愛好者的首選。影片內容精彩，動作場面刺激，是動作片愛好者的首選。

### 淡市的原因

最近股市淡市的原因，主要是由於經濟不景氣。最近股市淡市的原因，主要是由於經濟不景氣。最近股市淡市的原因，主要是由於經濟不景氣。最近股市淡市的原因，主要是由於經濟不景氣。

### 果效造紙報

「果效造紙報」是一份報紙，內容豐富，報導詳實。這份報紙的內容豐富，報導詳實，是讀者獲取資訊的重要途徑。這份報紙的內容豐富，報導詳實，是讀者獲取資訊的重要途徑。

### 莫扎特長笛四重奏四首

莫扎特長笛四重奏四首，是莫扎特的代表作之一。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。

### 粵劇的學術化

粵劇的學術化，是近年來學術界關注的焦點。通過學術研究，可以更深入地了解粵劇的藝術特點。通過學術研究，可以更深入地了解粵劇的藝術特點。

### 視與聽

「視與聽」是人類感知世界的兩種主要方式。通過視覺和聽覺，我們可以獲取大量的資訊。通過視覺和聽覺，我們可以獲取大量的資訊。

### 莫扎特長笛四重奏四首

莫扎特長笛四重奏四首，是莫扎特的代表作之一。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。

### 莫扎特長笛四重奏四首

莫扎特長笛四重奏四首，是莫扎特的代表作之一。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。這四首作品展現了莫扎特在長笛演奏上的精湛技巧。

## 港九電影院聯合廣告

院名	片名	時間	院名	片名	時間
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時
新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時	新華	鴻海孤人	下午二時、四時、六時、八時

## 龍集團

地址：九龍旺角  
電話：3-95378  
圖文傳真：851-1111

## 華

海南或顧客自  
海外經濟貿易  
地址：海口市  
電話：241670

## 西德

藍鳥  
卡蓮娜  
寶蓮貿易

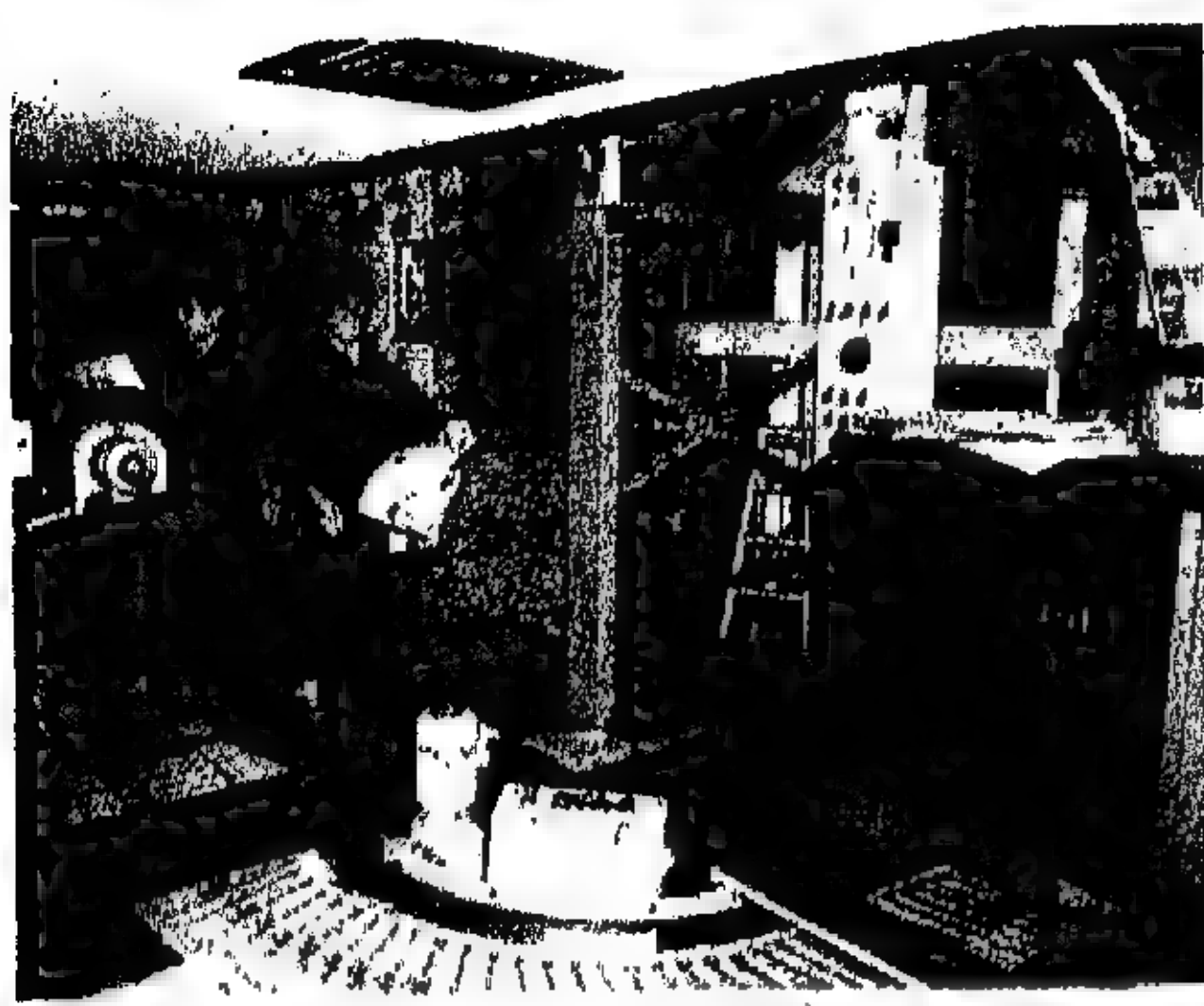




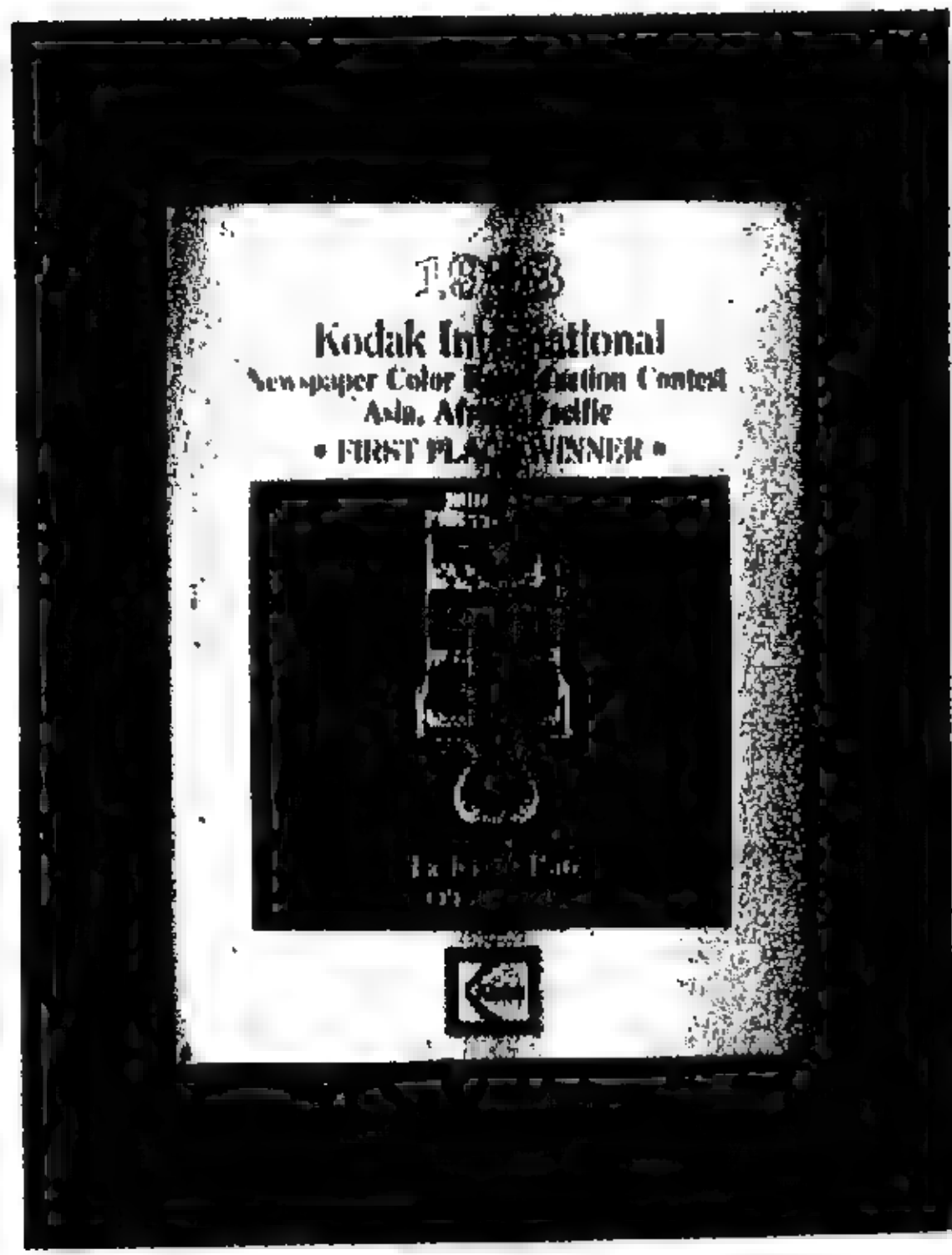


# 組機刷印色彩型新充擴報公大

①刊特



組機刷印色彩的添新報本



【賽比刷印式彩色新聞新添國】司公達利加參報本  
重冠組分洲大三美、非、亞、澳



力能刷印色彩的報本高提可既，用的機刷印彩色新  
開時報出前提可又



而面色彩加增，張增版改報本

## 本報添置新型高速印報機 彩印能力加強效果更出色

本報在港復刊至今已四十二年，長期以來在廣大讀者愛護及支持下，本報同人努力耕耘，報紙內容日益充實，銷量及廣告額亦不斷增長。

在報紙內容方面，本報的編採力量，準確、快捷，包括中外要聞、內地新聞、香港新聞、經濟新聞及體育新聞等。近年來，為配合香港經濟的迅速發展以及和中國內地日益密切的經濟聯繫，本報版面擴大為五大版，一直為本港工商界所稱許。本報的印刷設備，亦不斷更新，去年底開始，連日新添置彩色印刷機，使本報彩色印刷能力加強，效果更出色。

本報並經常出版商業性特刊和專題特刊，增加報章的豐富性，並介紹本港和內地各業的新成就、新發展。

在印刷質量方面，本報精益求精，圖文清晰，報紙版面已為讀者所稱許。近年來，本報不斷添置彩色印刷機，使本報彩色印刷能力加強，效果更出色。

本報每日出版彩色印刷版，其新添置的彩色印刷機，具有多種優點，如：印刷速度快，印刷質量高，印刷成本較低等。本報並經常出版商業性特刊和專題特刊，增加報章的豐富性，並介紹本港和內地各業的新成就、新發展。

資料顯示，此組新添置印刷機，由一組四色印刷機及一組二色印刷機組成，印刷速度可達每小時一萬張，印刷質量高，印刷成本較低。

本報並經常出版商業性特刊和專題特刊，增加報章的豐富性，並介紹本港和內地各業的新成就、新發展。

本報每日出版彩色印刷版，其新添置的彩色印刷機，具有多種優點，如：印刷速度快，印刷質量高，印刷成本較低等。本報並經常出版商業性特刊和專題特刊，增加報章的豐富性，並介紹本港和內地各業的新成就、新發展。

## 祝賀大公報 擴充彩色印刷機組

### 如虎添翼 服務社會

NDE集團乃香港及加拿大之聯營公司，業務範圍廣泛，專長於提供樓宇建築規劃設計、工程管理、施工、建築聲學、環境噪音控制、照明及室內設計等服務；尤其對酒店、商場、大型屋邨、電視台、錄音室、傳播中心、音樂廳等建築及室內設計、工程技術設計更具經驗。本集團萊斯噪音顧問公司並長期為大公報提供印刷廠之噪音控制設計服務。

NDE

Noise Consultant  
Design Design Architects  
Eagles International

萊斯噪音顧問公司

迪新設計顧問公司

全人敬賀

鷹高國際公司

香港灣仔洛克道275號金樂大廈一樓

電話：5 722622 (6線)

圖文傳真：5 8340849

## 祝賀大公報 擴充新型印刷機組

向陽牌油墨

天女牌油墨



大公報採用向陽牌(天女牌)膠印輪轉彩色油墨印刷

經營出口：中國天津油墨公司  
天津化工進出口公司

總經理：四達油墨有限公司  
地址：香港銅鑼灣興發街一百號

TEL: 5-704196 5-704303-5  
CABLE: "STARTCO"  
TELEX: 89075 SCCSWHX  
FAX: 5-8060297



## ② 刊特

機映式臥房片

美國報紙出版人協會的約翰·哈林頓、羅勃  
斯特科技學院的戴維·科恩及克魯格公司的  
約翰·克羅斯。

大公報在攝影版中刊出由柯達公司指定  
的一種彩色圖片，內容為奧運五環和一面老  
虎。結果以彩色效果出色、層次分明而奪得  
首獎。

柯達（遠東）有限公司特設頒獎儀式，  
將獎牌和獎金頒發給本報，並致祝賀。

香港北角建華街15號建明大廈地下4-5-6室 電話：5-8063389

國文傳真：5-8110989

香港軒尼詩道379號東區商業大廈1805室  
電話：5 727546 傳真：5-8381610  
電掛：PAPERBEST

九龍灣常悅道19號福康工業大廈908 9室  
電話：3 7962888 ( 3 線 )

華記燕

輪船有限公司  
 YANG SHIPING  
 YON, LTD.  
 直航班輪  
 8月22日抵港  
 8月23-25日收貨  
 8月27日開行  
 8月18日抵港  
 公司接洽是荷  
 限公司  
 ERPRISES LTD.  
 商業大廈2402室  
 RISHA HX  
 華記號



# 大公經濟

## 東亞銀行

深厚根源在香港

地址：香港中環德輔道中11號 電話：5 8423200 傳真：5 289962

### 交通銀行

BANK OF COMMUNICATIONS  
HONG KONG BRANCH

貨幣	港幣	美元	日圓	馬幣	新加坡元	英鎊
儲蓄存款	5.25	7.25	10.75	11.5	6.00	11.00
一個月	8.875	9.875	12.500	13.500	8.75	11.875
二個月	8.875	9.875	12.500	13.500	8.75	11.875
三個月	8.875	9.875	12.500	13.500	8.75	11.875

地址：中國銀行大廈20樓地下  
電話：5-8419611  
外幣熱線：5-8680233  
★大額定期存款港幣五十萬元起  
(利率如有更改，恕不另行通知)

### 賣地理想未作反應

【本報訊】昨日股市跌了十八點，成交額亦隨之縮減，昨日成交額為一億二千六百萬元，較前日減了四億一千萬元。昨日成交額中，以地產股最受矚目，地產股成交額為一億二千六百萬元，較前日減了四億一千萬元。昨日成交額中，以地產股最受矚目，地產股成交額為一億二千六百萬元，較前日減了四億一千萬元。

### 昨日政府賣地價與前賣地價比較

地段	賣地日期	賣地價	前賣地價	漲跌
1. 新界沙田馬場路	1994年8月11日	1.11億元	1.11億元	持平
2. 新界沙田馬場路	1994年8月11日	1.11億元	1.11億元	持平
3. 新界沙田馬場路	1994年8月11日	1.11億元	1.11億元	持平
4. 新界沙田馬場路	1994年8月11日	1.11億元	1.11億元	持平
5. 新界沙田馬場路	1994年8月11日	1.11億元	1.11億元	持平

### 另一幅工業地由一買家以五百萬成交

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 南豐集團的如意算盤

【本報訊】南豐集團昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 市況偏淡順勢調整

【本報訊】昨日股市跌了十八點，成交額亦隨之縮減，昨日成交額為一億二千六百萬元，較前日減了四億一千萬元。昨日成交額中，以地產股最受矚目，地產股成交額為一億二千六百萬元，較前日減了四億一千萬元。

### 三幅地皮成交價顯示

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 盈利數字出現差誤

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 港幣匯率七億二千萬元

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 力引吸具頗子電生建

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 港幣匯率七億二千萬元

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 港幣匯率七億二千萬元

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 港幣匯率七億二千萬元

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 股市備忘

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 股市備忘

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 股市備忘

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 股市備忘

【本報訊】昨日在沙田馬場路的一幅工業地，由一買家以五百萬元成交。該幅地皮位於沙田馬場路，面積約一萬平方呎，適合興建工業大廈或工廠。買家為一本地企業，計劃在該地興建一座工業大廈，預計可容納約一百間工廠單位。

### 廣州海運局

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT  
BUREAU OF CHINA  
SOUTHERN LINE

總代理：南方船務企業有限公司  
Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

定期貨班輪  
香港、檳城、巴生、曼谷

船名/航次	到香港	到檳城	到巴生
德盛 Y4	27/8	8/9	11/9
M/V TAI BAO	27/8	8/9	11/9
紅旗 187 V4	8/9	20/9	23/9
M/V BONG QI 187	8/9	20/9	23/9

吳淞船務企業有限公司  
WU SONG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.  
香港中環德輔道中156 164號通商商業大廈1005室  
電話：6 413332

### 東方海外貨櫃航線

OOCL  
東方海外貨櫃航線

船名	航次	到香港	到檳城	到巴生
AMBITION 11/S	10/8	20/8	21/8	21/8
ADVANCE 10/S	25/8	26/8	28/8	28/8

（航次時間：歐貨 下午九時 歐貨 下午五時正）  
（航次時間：歐貨 下午九時 歐貨 下午五時正）

### 長錦航運

全貨箱直航定期班輪

船名	航次	到香港	到檳城	到巴生
美麗紗 MELISA V905 E	1-3/9	4-6/9	8-9/9	10-11/9
MACAU VENTURE V.903 E	10-12/8	20-21/8	23-25/8	28-30/8

總代理：東中海運公司  
香港中環永安中心912室  
電話：5-444126 傳真：5-8151344  
電傳：83408 NISLEE HX

### 上海錦江航運有限公司

SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

香港、上海散裝貨直航班輪

船名	航次	到香港	到上海
錦江 (定期客貨班輪)	V.31	8月22日抵港	8月23-25日收貨
M.V. "JINJIANG"	V.31	8月22日抵港	8月27日開行

總代理：金鋼船務企業有限公司  
RICHMOND SHIPPING & ENTERPRISES LTD.  
代理部：香港干諾道中116號匯豐大廈2402室  
電話：5-414108 電傳：72927 RISHA HX  
收貨站：油蔴地貨物區華記







# 陸大與台港

達到了今年二月六日，與八六年全年的工總產值相等，電機產品出口在全國居首位。上述江浙、山東、廣東、湖北、江蘇、廣西機械工業原有基礎較好，近幾年原形大變色，主要原因是「七五」計劃及「七六三」前期，該省平均每年投入二億至二億五千萬人民幣，引進設備，進行技術改造及發展新品種，壓產額明顯減少，相關投資額則明顯減少。

目前，全省機械工業廳下企業共五百三十家，有產品，家可產出口，其中八家屬國務院機電廳下辦公室批准

副主任陳淮

**中銀集**

**赴珠江**

將考察粵省

【本報記者何道】廣州十三家銀行，匯十三家銀行，行廣州分行發中國，展銀行總行，到，廣、廣州銀行開，佛、江、中、等，地作為期四，是，此舉將是為，東通商發展財，促進通商發展，海外金融界手，信。

港澳十三銀行，財務公司組成考察，粵省，已到期，派專車來。

**江三角洲**

莞廣州佛山江  
三城於昨天中午在香  
港開始他們的珠江  
之旅。據悉，這批在銀行中經  
練的「辦事長或經理」  
與的「人士」。

東莞市市長陳錦  
宇日前在市議員梁國  
海口中密行探悉粵  
省內正在介紹兄弟、  
廣州經濟增長和貿易  
發展形勢的同時，也  
存在困難，是地公開時  
存貨因困難，反覆翻  
國內金融改革方針、  
政策，以資改變，並透  
露，外商還想，已遲來的諒解。

察團  
訪問  
門中山等地  
黨統部派湯濟賢的  
措施如下：  
佔省二、三企業  
總數，以上東莞至  
決定，以上東莞後  
交通、通訊和通訊  
以發展銀行業。紡  
織業。新型農產和  
高科技的農業重點  
，希望增加彩色顯像

中國與泰  
擬在泰

【本報訊】據「  
正與泰國商洽在泰國  
目。  
中國將撥款三次

[illegible][illegible]

**增**

**成**

本公司舉行  
半的增長，  
去年，廣有增長  
仍可增長一成  
紅外線電熱器、  
刀具、機床、電  
產品。檢設有已遠  
南亞戶參加。

[illegible]

**展航有限公司**  
**TRANSWARD LTD**  
中國國際航運有限公司屬下船隊：  
穗航 2312 / 2313 / 2314

**東建**  
 國月出增三成半  
 會報出業今年頭七  
 月出口各糧食銷  
 去年同期增長百分  
 三十五，其出口單  
 全國總額產品出口  
 的三分之一

散貨往來服務  
 廣州、黃埔、珠海、中山、太平、  
 容奇、江門、蘭石、肇慶、蛇口  
 等廣東省各口岸。  
 中國大連港輪船公司屬下船隊：  
 連發 6. 7. 9. 10

**汕頭、湛江、海口、三亞**

**其他貨運服務**

代辦：九龍茶果嶺貨物裝卸區（展翼臺）  
九龍油塘茶果嶺道34號 Tel: 3-7176352  
水龍茶果嶺拖吊、拆、入等業務

汽、柴油、潤滑油、汽車零件、行內人士指出，許多廠家已將目，口相應能力。

渣打銀行、荷蘭、前橋、後橋、濃源、古普車、製、微利車維修、汽車、通用汽車配件、行內人士指出，許多廠家已將目，口相應能力。

本公司擁有各種拖船多艘，承接港口  
取運，價格合理。

上環永樂街239-1號兆基銀行大廈對字樓

 **5-415259**

Tel: 86517 TWARD HX

5-434601

我地有拖船多艘，承接港口取運，價格合理。

上環永樂街239-1號兆基銀行大廈對字樓

 **5-415259**

Tel: 86517 TWARD HX

5-434601

[illegible]

風的將來  
海、廣東  
基本不  
功率電吹  
和加工生  
優 鋼 銅 鋁 用 工 用 金

△四  
的骨膠樹  
骨膠一四  
該廠  
優 鋼 銅 鋁 用 工 用 金

△由  
吳電子  
限公司  
該公司  
市、商  
以產品

收的內部，例如製成  
法，多像例時製，爲  
明，更實，辦更的消  
者，這些因素都居  
運轉考慮。

[illegible]

化學工業部，使生產今年一至六月，出口總值達一萬五千萬元。

經先進的設備技術，將動物骨質充分利用，煉加工製成優質骨粉。足料加工製成骨粉作食料加工製成工作機用。

【經濟生活】

**成都開業**

心相和日本國藥廠（株）四十四號計算機開業於四月廿日在成都正式開業。它主要為本國為產品，百分之九十五外運。

**汽需求增長**

今年汽車配件市場似乎有不景的局面。市面盛傳我國汽車產量已達一百五十萬輛左右，由於去年年國產汽車產量過剩，故部分用戶下年度汽車市場需求將出現下降趨勢。據有關地方地、車零件的庫存，

船名	香港開	到內地	內地開	到香港	來往地點	船名
飛鵬船	8.40	11.40	13.15	16.15	中山	逸仙
(白湖頭)	8.50	11.50	13.30	16.30		
	9.00	12.00	14.00	17.00		
(白黃埔)	19.45	12.45	14.45	17.45		秀麗
	13.15	16.15	17.30	21.30		
荔湖號	8.15	11.45	13.00	16.30	汕頭	惠
星湖天湖	21.00	7.00	21.00	7.00		南
(白湖頭)	星湖豐 (大南車停)		大湖豐 (星湖車停)			2
	8.45	11.00	15.30	17.45		8月
流花湖	8.10	11.40	13.30	17.00		2
蓬花湖	9.00	12.30	14.00	17.30		8月
蓬花湖	13.00	16.30	8.15	11.45		2
蓬花湖	9.00 單	14.00	13.00	16.00	鶴山	龍海
蓬花湖	9.30	8.30 雙	17.30	4.30 單 31停	山尾	東
蓬花湖	9.00 雙	14.00	13.00	16.00		8月
蓬花湖	8.35	11.50	14.00	17.15	海口	馬騰
蓬花湖	9.30 單	7.30 單	19.00	7.30 雙		2
蓬花湖	7.45	12.45 雙	13.30	18.30 單	三亞	(新船)
蓬花湖	7.55	10.10	11.00	13.15		每月
蓬花湖	13.30	15.45	16.00	18.15		萬興
蓬花湖	8.30	10.45	16.15	18.30	廈門	海濱
蓬花湖	7.15	9.45	10.20	12.50		
蓬花湖	8.10	10.25	11.15	13.40		
蓬花湖	8.10	10.25	11.15	13.40		

迅發貨箱服務有限公司

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號  
總行：德輔道中122樓1205室  
電話：0-4243492 0-4243862 0-4243496  
圖文傳真：0-4874082

來往香港、廣東、  
集裝箱、陸路運輸、  
中轉全國各地  
並附有拖運大型吊車服務  
設有散貨服務逢星期三開往廣州

有港代辦處：華遠公司  
香港灣仔港灣道26號華遠大廈九樓10字樓  
電話：5 8934781 5 8318134 5-8318111 (100線)  
德輔道：0344 HX COMP HK  
德輔道：01231 HX COMP HK  
圖文傳真：5-8932044

廣州代辦處：中國對外貿易運輸公司  
廣東省分公司  
廣州市沙面大街一五五號  
電話：020-5111111 5111000

直航  
船  
“SONG”  
“E. CH”  
“TAI”  
澳洲  
“E. CH”  
“KING”  
★  
CROSS

定期航線		兼收貨箱及散貨	
船名	收貨期	抵	離港期
金龍輪 MV**JIN LONG**	27-28/8	26-29/8	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 承接火車包卡及散貨輪直達中國各大城市</li> <li>· 提供香港直通廣東、西省內之拖運服務。</li> <li>· 香港中轉運箱、拖箱拆/裝箱服務。</li> </ul>
梅江輪 MV**YUE JIANG**	23-26/8	24-26/8	
德二 168, 169及170 MV**SUI ER168, 169及170**	三天一航次		
廣聚運 MV**GUANG BO YUN**	天天搭航		
臨航 8073 MV**LAM HONG 3073**	22-23/8	23-24/8	
青春輪 MV**QING HUA**	31/8-1/9	29/8-2/9	

公司 電話: 5-8152178  
 漢口辦事處: 漢口市英商大馬路308號  
 廣州辦事處: 廣州海濱路222號  
 電話: 224966 轉 62323 轉 2329

電話 : 0 459059 (8 線) 5- 450366











表 (8月17日)

船名	往	開	到
1	...	...	...
2	...	...	...
3	...	...	...
4	...	...	...
5	...	...	...
6	...	...	...
7	...	...	...
8	...	...	...
9	...	...	...
10	...	...	...

入口船期預告

船名	由	到	代理
ZIM HAI FA	...	...	...
NORABIA PRINCESS	...	...	...
CONCORD ECHIZEN	...	...	...
ZHUYIN	...	...	...
ICE BIRD	...	...	...
MALAN	...	...	...
TAPIOLA	...	...	...
ASIAN PEARL	...	...	...
HANNE BARKE	...	...	...
HANJIN KWANGYANG	...	...	...
VIRGO	...	...	...
HAI CHUN	...	...	...
HAI LIH	...	...	...
GLORY ACE	...	...	...
DANG DELIMA	...	...	...
OCCAL ABMITION	...	...	...
AKA BHUM	...	...	...
ZIM SYDNEY	...	...	...
LUVU	...	...	...
VALERIA	...	...	...
SINO OCEAN	...	...	...
HAI YING	...	...	...
MING PROMINENCE	...	...	...
EVER GLEEFUL	...	...	...
NORASIA SUN	...	...	...
TOYAMA	...	...	...
HSINGHWA	...	...	...
MAERSK TOKYO	...	...	...
SD. LEDRA	...	...	...
KIEN HWA	...	...	...
STRATH EROA	...	...	...
ALLIGATOR LIBERTY	...	...	...
HP DONGNAM	...	...	...
ZHEYING	...	...	...
AL SANA	...	...	...
KHUI, ZHUKOV	...	...	...
KAISHUN	...	...	...

出口船期預告

船名	往	開	代理
LONDON EXPRESS	...	...	...
GOWA	...	...	...
EASTERN FUJI	...	...	...
MURRAY EVERETT	...	...	...
PINYA	...	...	...
LIRGAY	...	...	...
TA VOYAGER	...	...	...
OCCAL FRIENDSHIP	...	...	...
BEI FENG	...	...	...
MINHAI 329	...	...	...
NEP. EMERALD	...	...	...
HANGANG GLORY	...	...	...
BUNGA TERATAI	...	...	...
KUO CHANG	...	...	...
BLUE SHARK	...	...	...
HAIDA	...	...	...
TIANLEHIAN	...	...	...
PRES. JOHNSON	...	...	...
SD. MASILLIA	...	...	...
NL. MAREILLES	...	...	...
JINJIANG	...	...	...
T WENDA	...	...	...
KOTA BINTANG	...	...	...
NORDNAUBEN	...	...	...
HARBOR BRIDGE	...	...	...
EL. LIBERATOR	...	...	...
TAI LAI	...	...	...
DRAGNET	...	...	...
PYRAMIDS	...	...	...
OSCEILIE MAERSK	...	...	...
MULTAN	...	...	...
WILLINE ORIENT	...	...	...
MING CHUN	...	...	...
HAI YOU	...	...	...
HAI IN	...	...	...
EASTERN MARS	...	...	...
NATHANIEL	...	...	...
DONAM NO. 7	...	...	...
ORT. EXPERT	...	...	...
NEW OASIS	...	...	...
MERCURY ACE	...	...	...
ZIM OSAKA	...	...	...
RATH	...	...	...

輪船公司

船名	往	開	代理
HAMBURG EXPRESS	...	...	...
BREMEN EXPRESS	...	...	...
RAINBOW	...	...	...
ALS PROSPERITY	...	...	...
VILA	...	...	...
MING OCEAN	...	...	...
AYSEN	...	...	...
EVER GROWTH	...	...	...
OCCAL HONOR	...	...	...
TA TUNG	...	...	...
NEW HAI TENG	...	...	...
TUBAN	...	...	...
SCANDUTCH ORIENT	...	...	...
FAIR UNION	...	...	...
HANJIN MASSAN	...	...	...
KHUI, PROROV	...	...	...
KUANG REEFER	...	...	...
MENDOZA	...	...	...
DRAGONJA	...	...	...
OCEANIA EXPRESS	...	...	...
BATANGAS	...	...	...
HAKUYO MARU	...	...	...
EVER VITAL	...	...	...
ANXIN	...	...	...
YANAKUNI MARU	...	...	...
GLOBE EMERALD	...	...	...
OASIS ALTAIR	...	...	...
KAP. SILIN	...	...	...
GREAT BEAUTY	...	...	...
ASWAN	...	...	...
GLORIA	...	...	...
EVER LAUREL	...	...	...
PINN TRADER	...	...	...
SKY HOVER	...	...	...
CHINA CONTAINER	...	...	...
QUEEN'S WAY BRIDGE	...	...	...
KRASNOGARDEEC	...	...	...
HAKONE MARU	...	...	...
ALLIGATOR TRIUMPH	...	...	...
ALLIGATOR FORTUNE	...	...	...

輪船公司

船名	往	開	代理
HYUNDAI CHALLENGER	...	...	...
ASIAN JADE	...	...	...
VILLE DE MARS	...	...	...
CHIN CHUN	...	...	...
RRX STAR	...	...	...
KUO HSIUNG	...	...	...
TRIDENT DAWN	...	...	...
EVER GOING	...	...	...
OCEAN AMERICA	...	...	...
SUNSHINE AMAZON	...	...	...
KAMNIK	...	...	...
SEA DRAGON	...	...	...
NL. COLOMBO	...	...	...
HUI HUA	...	...	...
E. CHENG	...	...	...
LLOYDIANA	...	...	...
SHIN CHUN	...	...	...
KABUKI	...	...	...
FRONTASANTOS	...	...	...
ASIAN PROGRESS	...	...	...
GEORGE WASH. BRIDGE	...	...	...
EL. VOYAGER	...	...	...
OCTAVIA	...	...	...
MAERSK TANGO	...	...	...
MAERSK CLARENCE	...	...	...
MAERSK SINGAPORE	...	...	...
SRINDIA	...	...	...
MULPHA KLUANG	...	...	...
EVER ORDER	...	...	...
CALIFORNIA SATURN	...	...	...
EVER GOODS	...	...	...
ORT. EXECUTIVE	...	...	...
NORTH SEA	...	...	...
ARCADIA	...	...	...
PRE. KENNEDY	...	...	...
EL. FREEDOM	...	...	...
PLATA	...	...	...
KM ETADT	...	...	...
RAGNA	...	...	...
SONG CHENG	...	...	...

華通運輸有限公司  
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & LOGISTICS CO., LTD.  
香港灣仔道222號華通大廈17樓

中國利迅船務有限公司  
UNISON SHIPPING COMPANY LTD.  
香港文咸東街68-74號興隆商業大廈9樓

船名	航次	收貨期	抵/離期	電話
HANSALMAR V. 7W	31/8-5/9	5-7/9	(出) 5-8317593	5-8317593
KARLOWICE V. 34	27/8-1/9	5-7/9	(出) 5-8317570	5-8317571
HERDAH V. TS052W	13-14/9	13-14/9	(入) 5-8317592	(出) 5-8317577
ICE BIRD V. DI013	17-19/8	20-21/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317577
YUN FENG V. 117	27-29/8	29-31/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317577
LIU HAI V. 86	18-19/8	20-22/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317577
BEI FENG V. 1	29/8	21-31/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317577
YUAN YUE V. 124 B	Now-17/8	18-19/8	(出) 5-8317575	5-8317685
SKY HOVER V. 10B	16-23/8	24-25/8	(出) 5-8317575	5-8317685
TIAN YAN V. 86	23-30/8	1-2/9	(出) 5-8317575	5-8317685
QIN XIAN QUAN	17-18/8	18-19/8	(入) 5-8347227	(出) 5-8317575
QIN TAI V. Q1016	30-31/8	29/8-1/9	(入) 5-8317587	(出) 5-8317585
QIN TAI V. Q1018	29-30/8	29/8-2/9	(入) 5-8317587	(出) 5-8317585
ZHI YIN V. W2012	30/8	27-31/8	(入) 5-8317587	(出) 5-8317585
SU HE V. H8923/8924	23-24/8	25-26/8	(入) 5-8317588	(出) 5-8317580
SU HE V. H8923/8924	13-17/8	8-9/9	(入) 5-8317588	(出) 5-8317580
SU QI V. 8923/8924	13-17/8	8-9/9	(入) 5-8317588	(出) 5-8317580
SU QI V. 8925/8926	4-5/9	5-6/9	(入) 5-8317588	(出) 5-8317580
ZHI SHAN 1	21-22/8	20-23/8	(入) 5-8317599	(出) 5-8317674
ZHI SHAN 2	30-31/8	28/8-1/9	(入) 5-8317599	(出) 5-8317674
TING JIANG V. T1029/030	22-23/8	18-24/8	(入) 5-8317599	(出) 5-8317674
TING JIANG V. T1031/032	4-5/9	2-7/9	(入) 5-8317599	(出) 5-8317674
JIA FA V. AF096/097	25-26/8	26-27/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
JIA YUN V. AY036/037	2-4/9	3-5/9	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
HUA CHANG V. KC036	17-18/8	18-20/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
FAREAST FAITH V. KF023	21-23/8	24-25/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
HUA CHANG V. KC038	28-29/8	30-31/8	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
FAREAST FAITH V. KF025	1-3/9	3-5/9	(入) 5-8317592	(出) 5-8317583
LONG HUA 1, 2	汕頭號 "SHAN TOU"	(入) 5-8317500	(出) 5-8317595	
龍山 "LONG SHAN"	(入) 5-8317500	(出) 5-8317595		
中土出 3, 4, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 25, 27, 28	(入) 5-8317500	(出) 5-8317595		
南方 "NAN FANG 907, 908, 909"	(入) 5-8317500	(出) 5-8317595		

船名	航次	到港	開港	到港	開港
廣州	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
海口	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
中山	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
江門	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
梧州	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
肇慶	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
雲浮	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
陽江	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
廉江	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8
化州	18/8	18/8	23/8	24/8	25/8

華夏企業有限公司  
山東業務部  
香港灣仔道25號海中心21字樓2104-6室  
電話: 5-8347227 傳真: 5-8347456

興洋船務有限公司  
HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.  
全貨櫃及散貨服務往來  
香港⇌廣州(洲頭咀)  
香港⇌黃埔  
香港⇌湛江  
(散貨班輪每月三航次)

華南貨運公司  
WAH NAM TRANSPORTATION CO.  
華南拖運公司  
WAH NAM CONTAINER TRANSPORT CO.  
承接貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、拆箱、搬運及儲倉服務。

安航運企業有限公司  
香港⇌福州  
集裝箱班輪(每月四航次)  
船名 航次 收貨 開貨 到一開港

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.  
香港德輔道中272-284號興華商業中心17樓  
BOOKING ENQUIRY 電話: 5-8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務	各地散裝輪運	陸路貨運
港口 船名 航次 CFS CY 散貨 開航	港口 船名 收貨 開航	本公司承接
湛江 T.H.A. 15/8 16/8 20/8 22/8	上海客貨輪 25/8 26/8 30/8	*各大城市之火
海口 T.H.A. 15/8 16/8 20/8 22/8	客貨輪 26/8 28/8 30/8	車卡及零散
廈門/汕頭 池江 36/8 16/8 17/8 21/8	貨輪 26/8 28/8 30/8	貨運
廣東 華益 8927 16/8 17/8 21/8	新貨輪 每月一至二航次	*本港直達廣東
上海 臨江 285 21/8 22/8 26/8	青島貨輪 每月一至二航次	、福建之貨櫃
香港 春河 41E 25/8 26/8 30/8	大連貨輪 每月一至二航次	拖運
新港/北京 廣恒 356 18/8 19/8 23/8	威海 逢星期三、六開航	*本港及中轉運
青島 順江 10N 20/8 21/8 25/8	海口/湛江 逢星期二、六開航	輪、拖車、人
大連 順江 260 20/8 21/8 25/8	蛇口 逢星期二、四開航	箱拆箱轉及
廣州/黃埔 順江 260 20/8 21/8 25/8	廈門 逢星期三、五開航	儲倉服務
珠海 順江 260 20/8 21/8 25/8	福州 逢星期三、五開航	

友航輪船有限公司  
Fairweather Steamship Co., Ltd.  
船名/航次 香港 青島 新港 大連 釜山

利合 FAIR UNION V. 6N	24/8	30/8	1/9	5/9
利達 FAIR COSMOS V. 10N	27/8	1/9	5/9	
利合 FAIR UNION V. 6N	11/9	15/9		
利航 FAIR BRIDGE V. 33N	12/9	16/9		

收貨站: 友航貨運公司 南京路72號 電話: 0-4978982

代理: 景華船務有限公司  
地址: 香港上環德輔道中272-284號  
興華商業中心十七樓  
電話: 5-8528500 FAX: 5-420100







歐洲報

印・巴・中東線

\_\_\_\_\_

非 洲 線

東南亞線

山官六號	SUN KUNG 6	印尼	8月24
華信	GLOBE EMERALD	新加坡巴生	8月24

住友化学(香港)公司

中國內地

浙江	ZHE LI	寧波	8月
通順	MILD SUN	上海	8月

輝下	建華二號 滿運	KIEN HWA 2 MILD TRAN	高雄 台灣	8 8
----	------------	-------------------------	----------	--------

1990

亞州勇士 ASIAN VENTURE 西北太平洋  
瑪蓮娜 SL. MARINER 西北太平洋紐約

招商局 郵 務	胡佛總統 HARRY HOOVER TA HE HAKONE MARU	西北太平洋郵船 美國東加拿大 西北太平洋
------------	--	----------------------------

中南美洲線



**NE**

20 大海 敵陸

月25	招商局	2	1
月25	日 郵	2	1

25

\_\_\_\_\_

S  
 船到 船開  
 4/8 25/8  
 10/8 1/9  
 8/9 8/9  
 4/9 15/9  
 船  
 t. Canada  
 ancouver  
 船到 船開  
 27/8 27/8  
 2/9 3/9  
 8/9 10/9  
 16/9 17/9  
 船到 船開  
 21/8 21/8  
 1/9 1/9  
 8/9 9/9  
 19/9 19/9  
 Quetzal,  
 ra, Corinto  
 船到 船開  
 23/8 24/8  
 10/9 11/9  
 San Juan,  
 ree Zone  
 船到 船開  
 9/9 10/9  
 24/9 25/9  
 公司  
 7986828  
 船到 船開  
 19/8 21/8  
 23/8 25/8  
 26/8 30/8  
 威特·巴林  
 文)·SHAR  
 到港 船開  
 22/9 23/9  
 13/9 17/9  
 13/9 13/9  
 22/9 23/9  
 司  
 惠成  
 ONG LTD.  
 8661068  
 0--4812220  
 9601



# 朝聯貨櫃運輸有限公司

CHIU LUN CONTAINER TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

香港皇后大道中361號南島商業大廈13字樓

電話: 5-438663 5-443992 圖文傳真: 5-8153253 電傳: 68173 CLCT HX

香港→大連	豪昌輪 V.911/912 M. V. "GOOD TRADER"	9月6日到 9月13日開
香港→新港	豪利輪 V.907/908 M. V. "GOOD LEADER"	9月8日到 9月15日開

收貨站: 招商局倉碼運輸有限公司  
香港堅尼地城西寧街18號  
電話: 5-8168111

## 中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

香港特快定期十直航中東全貨櫃航線

香港→都拜/雅沙、達曼、科威特、喀喇喀

兼收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布、阿巴斯塔

船名/航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

FEN HE 63 22/8 27/8 29/8 30/8

TANG HE 59 22/8 27/8 29/8 30/8

PROSPERITY RIVER 5 2/9 7/9 9/9 10/9

★兼收往曼谷、曼谷、曼谷

收貨站: 青洲英商船務有限公司 (歐亞船廠內)

電話: 0-4979590或0-4979670

香港→巴斯那/馬尼拉/熱那亞

船名/航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

翠青河 6W 23-29/8 31/8 29/9 1/10 3/10

翠泰河 10W 8-14/9 16/9 14/10 16/10 18/10

收貨站: 廣六K倉 新界屯門龍石角38區643地段 電話: 0-4637787

香港→新港(天津)

船名/航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

蘇州城 367/368 5-9/9 11/9 15/9

收貨站: 廣六K倉 新界屯門龍石角38區643地段 電話: 0-4637787

中國天津遠洋運輸公司

TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY

香港→上海/新港(天津) 青島

船名/航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

翠青河 6W 18/8 21/8 24/8

賀蘭山 210/211 18/8 20/8 24/8

北戴河 068 17-21/8 22/8 25/8 27/8

★兼收往北京、北京

收貨站: 廣六K倉 新界屯門龍石角38區643地段 電話: 0-4637787

香港→星加坡/檳城/馬尼拉

船名/航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

翠蘭山 041 16-20/8 22/8 26/8 28/8

潮白河 84 5-9/9 11/9 15/9

收貨站: 廣六K倉 新界屯門龍石角38區643地段 電話: 0-4637787

代理: 金輪船務代理有限公司 電話: 5-218482

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室

圖文傳真: 5-840667 電傳: 72858 LPSHP HX

連江航運有限公司

LINK RIVER LIMITED

定期班輪

香港→黃埔/廣州

承接貨櫃及散裝貨

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

粵港 014N/89 19/8 20/8 21/8

粵港 015N/89 26/8 27/8 28/8

粵港 016N/89 1/9 2/9 3/9

香港皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室

電話: 5-256177 圖文傳真: 5-8450667

電傳: 72858 LPSHP HX

宏豐運輸有限公司

WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.

香港干諾道中122號海濱商業大廈四樓

電話: 5-449611 傳真: 5-8540247

中轉貨運

中國各地→世界各地

• 安排貨物由船、貨車或火車經香港轉運往中國或

世界各地

• 可簽發全程提單

• 承運貨物: 散貨、散貨入櫃、全貨櫃

珠海定期航線

與珠海九洲港貨運碼頭合作

港口 船名 收貨日期 香港開航日期 珠海開航日期

九洲 宏豐三號 天天 逢星期日 逢星期一

宏豐四號 逢星期二 逢星期三

逢星期四 逢星期五

收貨站: 青衣友聯倉

國內備有貨櫃車及大小貨車, 專門提供經珠海

轉運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

非定期班次

往返廣州、黃埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

陸運

提供香港→廣東之20呎及40呎貨櫃及凍櫃

(設置發電機)之拖運服務

## 萬順船務有限公司

MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED

本公司代理百多艘船舶川航港粵

並承接各類貨物從香港運往下列口岸

香港→

黃埔、廣州、市橋、中山、小橫、容奇、

新會、水口、九江、肇慶、海口、三亞、

湛江、港口、江門、鶴山、瀾石、甲子、

汕尾、斗門、太平、東莞、澳門、平海、

烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉

口、兼代客訂貨、拖箱、拆箱、

轉箱、出入口報關、申請出入

口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密, 青衣北運, 方便快捷, 收費廉宜, 服務週到, 歡迎垂詢

電報掛號: CRCFOODCO HONG KONG 電傳: 89043 CRTFD HX

地址: 香港德輔道中244-248號商業大廈十字樓

電話: 5-436600 傳真: 5-458679

華閣船務企業有限公司

HONG KONG SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室

電話: 5-460572 傳真: 5-8581548 傳真

5-598376 5-598557 貨柜

定期班輪川航香港→福建

港口 船名 開航日期

福州 閩海105 逢一、十一、廿一

閩海109 逢四、十四、廿四

閩海120 逢六、十六、廿六

閩海112 逢八、十八、廿八

北峯山(貨櫃) V.8934 18-23/8 25/8

廈門 厦水運25 逢星期一

育志3號 逢星期三

閩海225 逢星期五

羅江(貨櫃) V.XL8945 16-20/8 22/8

泉州 閩海224 逢十、二十、三十

泉州1號 逢五、十五、廿五

\* 承接全汕頭、連江、上海、張家港之海運服務

\* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝

拆箱等服務

惠利廣告請撥電話: 七三六二一八

宏海箱運有限公司

REGIONAL CONTAINER LINES

香港→曼谷

全貨櫃定期直航班輪

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

AKA BHUM 34HB 19/8 21/8

JARU BHUM 01HB 25/8 27/8

AKA BHUM 36HB 1/9 3/9

JARU BHUM 02HB 8/9 10/9

香港→馬尼拉→宿霧

全貨櫃定期直航班輪

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

HAI YING 04 18/8 20/8

ASIA ACE 44 25/8 27/8

HAI YING 05 1/9 3/9

ASIA ACE 45 8/9 10/9

香港→新加坡→檳城

全貨櫃定期直航班輪

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

K. S. 164 S 20/8 22/8

S. D. 22 S 24/8 26/8

Y. C. 202 S 27/8 29/8

T. W. 8/89 3/9 5/9

香港→吉大港→馬德拉斯

全貨櫃定期直航班輪

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

K. S. 164 S 20/8 22/8

S. D. 22 S 24/8 26/8

Y. C. 202 S 27/8 29/8

T. W. 8/89 3/9 5/9

香港→基隆→高雄

全貨櫃定期直航班輪

船名 航次 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

RK 8928 18/8 21/8

TH 8933 21/8 24/8

RK 8929 26/8 29/8

TH 8934 28/8 31/8

華洋行(香港)有限公司

Euro-Asia Line HONG KONG LTD

香港德輔道中244-256號商業大廈23樓

23/F, Tung Hoi Commercial Bldg,

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong.

Tel: 5-8151368 (8 Lines) Fax: 6-414306

# Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

香港中環怡和大厦9樓18室 電話: 5-8449198

天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港→天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、張家口、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春

鄭州、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及整口(雜貨及拼/整箱貨)

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

SKY HOVER(天津) V.10AB 22/8 24-25/8

TIAN YAN(天津) V.85AB 21/8 26/8

TIAN YUE(天津) V.125AB 23/8 28/8

SKY HOVER(天津) V.11AB 30/8 4/9

兼收大宗貨物由新港到東南亞各地

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-4253325

收貨站: 海運貨櫃運輸有限公司 電話: 0-4634562

環亞(上海)國際貨運公司

Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港→上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

SAN JIANG V8921 8/8 13/8 16-19/8

XIANG JIANG V8917 19/8 25/8 25-27/8

SAN JIANG V8923 28/8 3/9 2/9-5/9

XIANG JIANG V8919 4/9 10/9 10-12/9

收貨站: 海運貨櫃運輸有限公司 電話: 0-4806133

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

Tianjin Branch

香港→天津(新港)貨櫃班輪

兼收新港至內陸貨車或火車(整/拼箱貨)往: 塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、

張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄陽、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

TRADE RELISH(天津) V.8914N 19/8 20/8

GREAT BEAUTY(天津) V.8907N 22/8 24-25/8

GREAT BEAUTY(天津) V.8908N 28/8 4/9

收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-4253325

上海市錦江航運有限公司

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港→上海全貨箱班輪

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

MILD SON(通運) V.8934 15/8 21/8

MILD TRAN(通運) V.8931 23/8 28/8

MILD UNION(通運) V.8932 25/8 26-27/8

收貨站: 海運貨櫃運輸有限公司 電話: 0-4634562

全達船務有限公司

ALLPOINTS MARITIME INC.

香港→高雄/基隆全貨箱班輪

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

MILD TRAN(通運) V.8930 14/8 20/8

收貨站: 海運貨櫃運輸有限公司 電話: 0-4634562

中國遠洋運輸總公司河北省分公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY, HEBEI BRANCH

香港→天津(新港)貨櫃班輪

兼收新港至內陸貨車或火車(整/拼箱貨)往: 塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、

張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄陽、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等

船名 收貨日期 離港日期 到港日期 離港日期

ANGUO(安國) V.8921/22 23/8 28/8

ANGUO(安國) V.8923/24 5/9 10/9

收貨站: 海運貨櫃運輸有限公司 電話: 0-4634562

國際運輸部



Pao  
ong Kong  
大：印督  
萬三第  
址：地  
機總話電  
真傳文圖  
HKTGP HX  
低出日今  
刊有港香

新

許士杰稱海南主要搞市場經  
濟  
二版

運浩田促加強軍訓  
稱須以戰鬥力為標準建設部隊

，黨內要嚴厲整頓  
對錯誤嚴重的黨員，要  
區別情況給以警告、  
撤職、開除黨籍等處分，  
不適合在領導崗位  
的，要調離領導崗位。  
決定運浩田在清  
查清理工作要十分  
注意執行政策。大  
家來，孤立和打擊  
極少數嚴重犯罪分子。  
要劃清罪與非罪的  
界限，又要嚴肅地  
處理。

同性質的矛盾，最大  
限度地爭取和團結廣  
大黨員，孤立和打擊  
極少數嚴重犯罪分子。  
要劃清罪與非罪的  
界限，又要嚴肅地  
處理。

，要又漢文狠地給予  
嚴厲打擊。對一時不  
明真相而參加過激行  
為的黨員，要耐心進行  
教育，給以幫助。  
對人言可畏，要  
嚴肅處理。

，而且他還與所有  
朋友見面。每個人  
對他這種健康感到高  
興。

見面。他還與所有  
朋友見面。每個人  
對他這種健康感到高  
興。

# 鳴謝 大公報

## 增購瑞典桑拿(SOLNA)最新 D30 型高科技輪轉印報機

Warmest thanks to Ta Kung Pao for  
the purchase of the latest model D30  
Distributor Newspaper Web Press  
from SOLNA WEB A.B of Sweden



維昌

**EKPAC** 電話：5-555555

維昌印刷器材洋行有限公司 敬賀

總行：香港黃竹坑道53號英基工業中心26

電話：5-555555 電傳：73647 EKPAC HX

電掛：WEICHENGHK 圖文傳真：5-8736230